



## SCHULRUCKSACK

(DE) (AT) (CH)

### **SCHULRUCKSACK**

Gebrauchsanweisung

(IT) (MT)

### **ZAINO PER LA SCUOLA**

Istruzioni d'uso

(FR) (CH)

### **SAC À DOS SCOLAIRE**

Notice d'utilisation

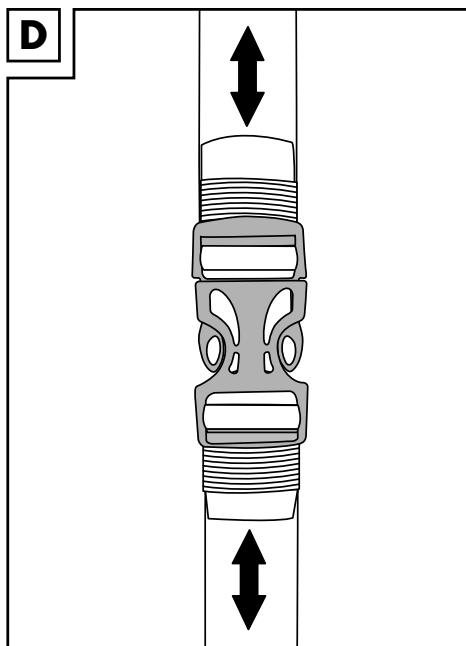
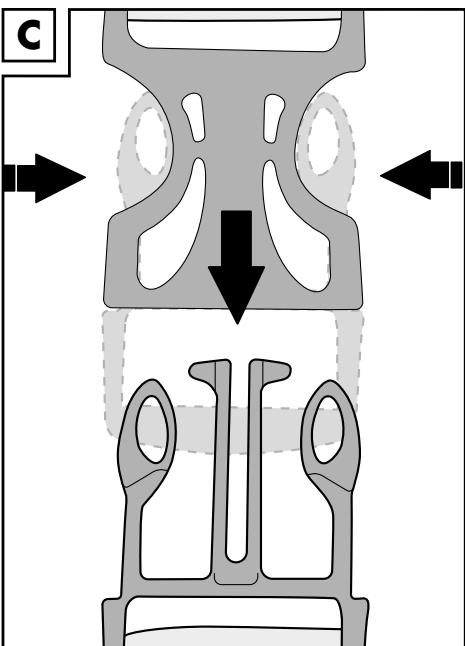
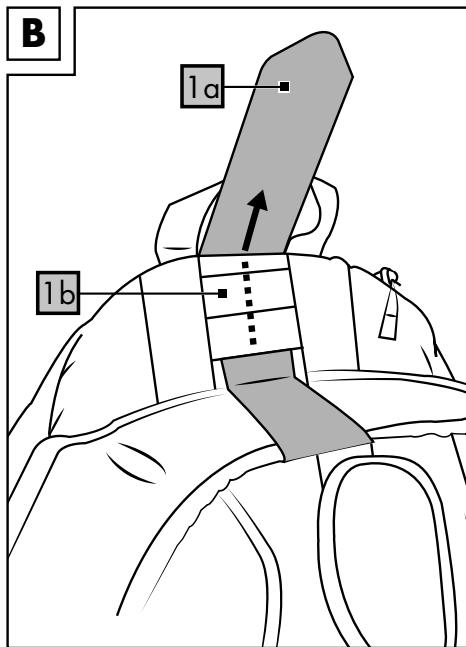
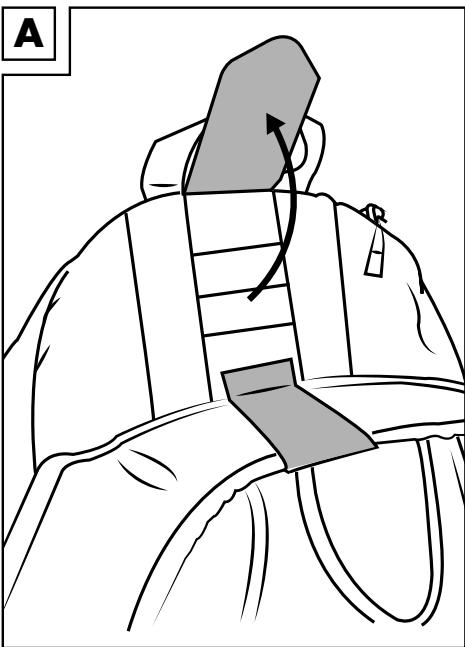
(GB)

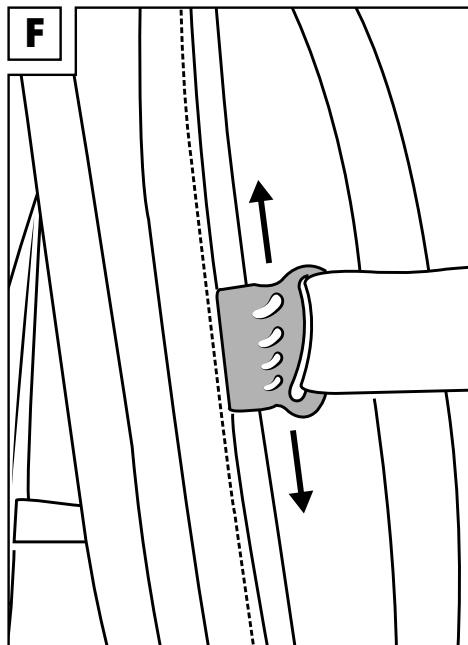
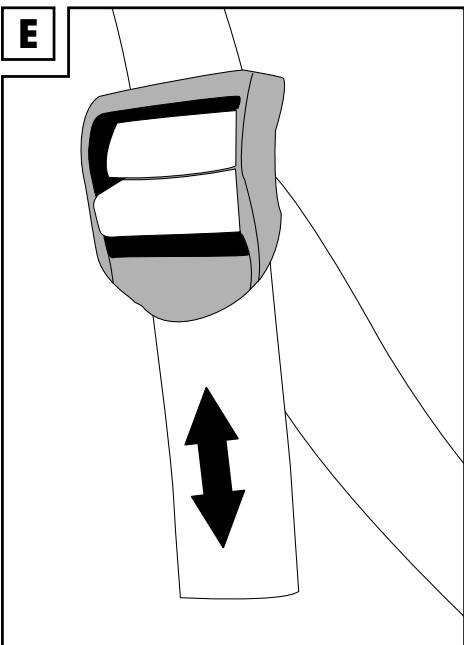
### **SCHOOL BACKPACK**

Instructions for use

IAN 383580\_2110

(DE) (AT) (CH)  
(FR) (IT) (GB)





Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.

### Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

## Lieferumfang

- 1 x Schulrucksack
- 1 x Gebrauchsanweisung
- 1 x Kurzanleitung

## Technische Daten



Maximale Ladekapazität: 8 kg

Füllraum/Volumen: ca. 22 l



Herstellungsdatum (Monat/Jahr):  
03/2022

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Artikel ist als Schulrucksack für Personen ab 11 Jahren und einer Körpergröße von ca. 140 - 180 cm für den privaten Gebrauch entwickelt worden. Der Artikel ist für den Transport von Gegenständen mit einem maximalen Ladegewicht von 8 kg geeignet.

## Sicherheitshinweise

- Lassen Sie Kinder nie unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr.
- Überschreiten Sie nicht die max. Ladekapazität von 8 kg.
- Keine unverpackten Lebensmittel in diesem Artikel transportieren.
- Lassen Sie keine nassen Sachen über einen längeren Zeitraum in dem Artikel.
- Der Artikel darf nicht zur Beförderung von Personen oder Tieren verwendet werden.

- Falten Sie den Artikel nicht zusammen.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!

## Verwendung

Öffnen und beladen Sie den Artikel mit bis zu 8 kg. Verwenden Sie den Artikel als Rucksack.

### Einstellen des höhenverstellbaren Tragesystems

Der Artikel verfügt über ein höhenverstellbares Tragesystem und lässt sich am Rücken anpassen.

**Hinweis:** Die einmalige Einstellung sollte mithilfe einer zweiten Person erfolgen und sollte regelmäßig überprüft und ggf. an den Rücken angepasst werden.

1. Befüllen Sie den Artikel mit maximal 8 kg.
2. Öffnen Sie den Brust- und Hüftgurt und lockern Sie die Schultergurte.
3. Setzen Sie den Artikel auf.
4. Lösen Sie das Klettband am höhenverstellbaren Tragesystem, um die Höhe des Artikels am Rücken anzupassen (Abb. A).
5. Ziehen Sie dazu den Klettriemen (1a) nach oben oder unten durch die Schlaufen (1b), bis die gewünschte Höhe erreicht ist (Abb. B) und fixieren Sie den Klettriemen am Klettband.

**Hinweis:** Die Schultern werden optimal gepolstert, wenn der Schulterträgeransatz am Rucksack zwischen den Schulterblättern liegt. Die Schultern werden so optimal umschlossen. Der Hüftgurt sollte sich auf der Höhe der Hüftknochen befinden.

### Einstellen des Hüft-, Schulter- und Brustgurts

Bitte beachten Sie, dass der Artikel so nah wie möglich am Rücken getragen werden sollte, um die Hebelwirkung des Gewichts zu reduzieren.

1. Legen Sie den Hüftgurt um, beugen Sie sich leicht nach vorne und ziehen Sie den Artikel so weit nach oben, bis der gepolsterte Teil des Hüftgurts mittig auf der Höhe Ihrer Hüftknochen sitzt.

2. Verschließen Sie den Hüftgurt durch das Zusammenstecken der Steckverschlüsse (Abb. C).  
Die Weite des Hüftgurts können Sie an dessen Enden durch Ziehen oder Schieben verändern (Abb. D).  
**Hinweis:** Der Steckverschluss des Hüftgurts sitzt korrekt, wenn er sich etwa auf der Höhe Ihres Hosenbunds oder oberen Hosenknopfs befindet.
3. Ziehen Sie die Schultergurte durch Ziehen am Ende der Gurte fest (Abb. E). Achten Sie darauf, dass die Schultergurte fest, aber nicht zu stramm sitzen. Die Hauptlast des Gewichts trägt der Hüftgurt.
4. Der Brustgurt ist stufenlos höhenverstellbar (Abb. F). Achten Sie darauf, dass sich die Steckverschlüsse auf den Schultergurten auf gleicher Höhe befinden. Schließen Sie den Brustgurt und ziehen Sie ihn fest, ohne dass dabei die Atmung beeinträchtigt wird. Er dient nur zur Unterstützung der Schultergurte.

#### **Artikel absetzen**

1. Öffnen Sie den Hüft- und Brustgurt durch Zusammendrücken der Seiten des Steckverschlusses und ziehen Sie diesen auseinander (Abb. C).
2. Lockern Sie die Schultergurte (Abb. E) und nehmen Sie den Artikel von den Schultern.

#### **Lagerung, Reinigung**

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur. Nur mit Wasser reinigen und anschließend mit einem Reinigungstuch trockenwischen.  
**WICHTIG!** Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.



#### **Hinweise zur Entsorgung**

Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend den aktuellen örtlichen Vorschriften. Verpackungsmaterialien, wie z. B. Folienbeutel, gehören nicht in Kinderhände. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial für Kinder unerreichbar auf.



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling). Der Code besteht aus dem Recyclingsymbol – das den Verwertungskreislauf widerspiegeln soll – und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

#### **Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung**

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind. Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfangs verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht.

Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden. Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf. Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

IAN: 383580\_2110

**(DE) Kundenservice Deutschland**

Tel.: 0800-5435111  
E-Mail: [deltasport@lidl.de](mailto:deltasport@lidl.de)

**(AT) Service Österreich**

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)  
E-Mail: [deltasport@lidl.at](mailto:deltasport@lidl.at)

**(CH) Service Schweiz**

Tel.: 0800 56 44 33  
E-Mail: [deltasport@lidl.ch](mailto:deltasport@lidl.ch)

Félicitations !

Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.

### Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation suivante.

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez bien cette notice d'utilisation. Si vous cédez l'article à un tiers, veillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

## Étendue de la livraison

1 sac à dos scolaire

1 notice d'utilisation

1 guide de démarrage

## Caractéristiques techniques



Capacité de charge maximale : 8 kg

Espace de remplissage/volume : env. 22 l



Date de fabrication (Mois/Année) :  
03/2022

## Utilisation conforme à sa destination

L'article a été conçu comme un sac à dos scolaire pour personnes à partir de 11 ans et d'une taille d'env. 140 à 180 cm pour un usage privé. L'article est adapté au transport d'objets d'un poids de chargement maximal de 8 kg.

### Consignes de sécurité

- Ne laissez jamais les enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage. Il y a risque d'étouffement.
- Ne dépassiez pas la capacité de charge max. de 8 kg.
- Ne transportez aucun aliment non emballé dans cet article.
- Ne laissez pas d'affaires mouillées dans l'article pendant une longue période.
- Cet article ne doit pas être utilisé pour le transport de personnes ni d'animaux.
- Ne pliez pas l'article.

- Avant la première utilisation, veuillez vérifier que l'article ne présente aucun dommage ni signe d'usure. L'article ne doit être utilisé que dans un parfait état !

## Utilisation

Ouvrez l'article et chargez-le avec 8 kg maximum. Utilisez l'article comme sac à dos.

### Réglage du système de portage réglable en hauteur

L'article dispose d'un système de portage réglable en hauteur et peut être ajusté au dos.

**Remarque :** le réglage initial doit se faire avec l'aide d'une deuxième personne et doit être vérifié régulièrement et ajusté au dos si nécessaire.

1. Remplissez l'article avec 8 kg maximum.
2. Ouvrez les sangles pectorales et abdominales et desserrez les bretelles.
3. Mettez l'article en place.
4. Ouvrez le scratch du système de portage réglable en hauteur pour adapter la hauteur de l'article au dos (fig. A).
5. Tirez pour cela la lanière auto-agrippante (1a) vers le haut ou vers le bas à travers la boucle (1b), jusqu'à atteindre la hauteur souhaitée (fig. B) et fixez la lanière auto-agrippante sur le scratch.

**Remarque :** les épaules sont idéalement protégées par le matelassage lorsque le haut des bretelles du sac à dos se situe entre les omoplates. Les épaules sont ainsi idéalement enveloppées. La sangle abdominale doit se trouver au niveau des os de la hanche.

### Réglage de la sangle abdominale, des bretelles et de la sangle pectorale

Veuillez à porter l'article le plus près possible du dos, afin de réduire l'effet de levier du poids.

1. Placez la sangle abdominale autour de vous, penchez-vous légèrement en avant et tirez l'article vers le haut jusqu'à ce que la partie rembourrée de la sangle abdominale soit centrée à hauteur des os de la hanche.
2. Fermez la sangle abdominale en emboitant les fermoirs de la boucle (fig. C). Vous pouvez ajuster le serrage de la sangle abdominale à l'extrémité de celle-ci en tirant ou en poussant (fig. D).

**Remarque :** la boucle de la sangle abdominale est correctement placée lorsqu'elle se trouve à peu près à hauteur de votre ceinture de pantalon ou du bouton du haut de votre pantalon.

3. Serrez bien les bretelles en tirant sur leur extrémité (fig. E). Veillez à ce que les bretelles soient tendues, mais pas trop serrées. La sangle abdominale porte la plus grande partie du poids.
4. La sangle pectorale est réglable sur toute la hauteur (fig. F). Assurez-vous que les fermoirs des deux bretelles sont à la même hauteur. Fermez la sangle pectorale et serrez-la bien, sans gêner la respiration. Elle sert uniquement de soutien aux bretelles.

### **Retrait de l'article**

1. Ouvrez la sangle abdominale et la sangle pectorale en appuyant sur les côtés du fermoir et ouvrez celui-ci (fig. C).
2. Desserrez les bretelles (fig. E) et retirez l'article des épaules.

### **Stockage, nettoyage**

Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours dans un endroit sec et propre à une température ambiante.

Nettoyez uniquement avec de l'eau puis essuyez avec un chiffon de nettoyage.

**IMPORTANT !** Ne jamais laver avec des produits de nettoyage agressifs.



### **Mise au rebut**

Éliminez l'article et le matériel d'emballage conformément aux directives locales en vigueur. Le matériel d'emballage tel que les sachets en plastique par exemple ne doivent pas arriver dans les mains des enfants. Conservez le matériel d'emballage hors de portée des enfants.



Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.



Éliminez les produits et les emballages dans le respect de l'environnement.



Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux pour le retour dans le circuit de recyclage.

Le code se compose du symbole de recyclage, qui doit correspondre au circuit de recyclage, et d'un numéro identifiant le matériau.

### **Indications concernant la garantie et le service après-vente**

L'article a été produit avec grand soin et sous un contrôle constant. DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH accorde au client final privé une garantie de trois ans sur cet article à compter de la date d'achat (période de garantie) conformément aux dispositions suivantes. La garantie ne vaut que pour les défauts de matériaux et de fabrication. La garantie ne couvre pas les pièces soumises à une usure normale, lesquelles doivent donc être considérées comme des pièces d'usure (comme par ex. les piles), de même qu'elle ne couvre pas les pièces fragiles, telles que les interrupteurs, les batteries ou les pièces fabriquées en verre.

Les réclamations au titre de cette garantie sont exclues si l'article a été utilisé de manière abusive ou inappropriée, hors du cadre de son usage ou du champ d'application prévu ou si les instructions de la notice d'utilisation n'ont pas été respectées, à moins que le client final ne prouve que l'article présentait un défaut de matériau ou de fabrication n'étant pas dû à l'une des conditions mentionnées ci-dessus.

Les réclamations au titre de la garantie ne peuvent être adressées pendant la période de garantie qu'en présentant le ticket de caisse original. Veuillez pour cela conserver le ticket de caisse original. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées.

Si vous avez des plaintes à formuler, veuillez d'abord contacter le service d'assistance téléphonique ci-dessous ou nous contacter par courrier électronique. Si le cas est couvert par la garantie, nous nous engageons - à notre appréciation - à réparer ou à remplacer l'article gratuitement pour vous ou à vous rembourser le prix d'achat. Aucun autre droit ne découle de la garantie.

Vos droits légaux, en particulier les droits de garantie contre le vendeur concerné, ne sont pas limités par cette garantie.

### **Article L217-16 du Code de la consommation**

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir.

Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

### **Article L217-4 du Code de la consommation**

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des notices d'utilisation ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

### **Article L217-5 du Code de la consommation**

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
  - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
  - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

### **Article L217-12 du Code de la consommation**

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

### **Article 1641 du Code civil**

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

### **Article 1648 1er alinéa du Code civil**

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

IAN : 383580\_2110

 Service Suisse

Tel. : 0800 56 44 33

E-Mail : [deltasport@lidl.ch](mailto:deltasport@lidl.ch)

Congratulazioni!

Avete acquistato un articolo di alta qualità. Consigliamo di familiarizzare con l'articolo prima di cominciare ad utilizzarlo.

### Leggere attentamente le seguenti istruzioni d'uso.

Utilizzare l'articolo solo nel modo descritto e per gli ambiti di applicazione indicati. Conservare accuratamente queste istruzioni d'uso. In caso di trasferimento dell'articolo a terzi, consegnare tutti i documenti insieme all'articolo.

## Contenuto della fornitura

1 x zaino per la scuola

1 x istruzioni d'uso

1 x brevi istruzioni

## Dati tecnici



Capacità di carico massima: 8 kg

Capacità/volume: ca. 22 l



Data di produzione (mese/anno):  
03/2022

## Uso conforme alla destinazione

Questo articolo è stato concepito come zaino scolastico ad uso privato per persone a partire da 11 anni e con un'altezza di ca. 140-180 cm. L'articolo è adatto al trasporto di oggetti con una capacità di carico massima di 8 kg.

## Indicazioni di sicurezza

- Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini. Pericolo di soffocamento.
- Non superare la capacità di carico massima di 8 kg.
- Non trasportare alimenti non confezionati in questo articolo.
- Non lasciare nell'articolo oggetti bagnati per un periodo di tempo prolungato.
- L'articolo non può essere utilizzato per il trasporto di persone o animali.
- Non ripiegare l'articolo su sé stesso.
- Prima di ogni utilizzo verificare che l'articolo non presenti danni o segni di usura. L'articolo

può essere utilizzato solo se in perfetto stato!

## Uso

Aprire l'articolo e riempirlo fino a un carico massimo di 8 kg. Utilizzarlo come zaino.

## Regolazione degli spallacci dello zaino

L'articolo è dotato di un sistema di cinghie e spallacci regolabile in altezza che consente di adattarlo alla schiena.

- Nota:** la regolazione iniziale dovrebbe avvenire con l'aiuto di una seconda persona e dovrebbe essere verificata regolarmente, eventualmente adattando l'articolo alla schiena.
1. Riempire l'articolo fino a un massimo di 8 kg.
  2. Aprire la cinghia per il petto e i fianchi e allentare gli spallacci.
  3. Indossare l'articolo.
  4. Allentare la chiusura a strappo del sistema di cinghie e spallacci in modo da adattare l'altezza dell'articolo alla schiena (fig. A).
  5. Tirare la linguetta (1a) attraverso la fibbia (1b) verso l'alto o verso il basso, fino a raggiungere l'altezza desiderata (fig. B) e bloccare la linguetta sulla chiusura a strappo.

**Nota:** le spalle sono protette in modo ottimale se il punto di attacco degli spallacci sullo zaino si trova tra le scapole. In questo modo le spalle sono avvolte alla perfezione. La cinghia per i fianchi deve trovarsi all'altezza del bacino.

## Regolazione degli spallacci e della cinghia per il petto e i fianchi

Verificare che l'articolo venga indossato più aderente possibile alla schiena per ridurre l'effetto leva del peso.

1. Posizionare la cinghia intorno ai fianchi, piegarsi leggermente in avanti e sollevare l'articolo verso l'alto fino a quando la parte imbottita della cinghia per i fianchi si trova al centro del bacino, all'altezza delle ossa iliache.
2. Chiudere la cinghia unendo le due parti del dispositivo di chiusura ad incastro (fig. C). L'ampiezza della cinghia per i fianchi può essere regolata tirando o allentando l'estremità della stessa (fig. D).

**Nota:** la chiusura ad incastro della cinghia per i fianchi è nella posizione corretta se si trova approssimativamente all'altezza della vita dei pantaloni o del bottone superiore dei pantaloni.

3. Serrare gli spallacci tirandone saldamente le estremità (fig. E). Verificare che gli spallacci siano ben saldi ma non troppo stretti. Il carico maggiore del peso viene sopportato dalla cinghia per i fianchi.

4. La cinghia per il petto è regolabile in altezza in continuo (fig. F). Accertarsi che le chiusure a incastro sugli spallacci si trovino alla stessa altezza. Chiudere la cintura per il petto e tirarla saldamente, senza causare però problemi alla respirazione. Serve solo come supporto agli spallacci.

### Rimozione dell'articolo

1. Aprire la cinghia per i fianchi e il petto premendo i lati della chiusura e separando le due parti (fig. C).
2. Allentare gli spallacci (fig. E) e rimuovere l'articolo dalle spalle.

### Conservazione, pulizia

In caso di mancato utilizzo, riporre l'articolo a temperatura ambiente in un luogo asciutto e pulito. Pulire solo con acqua, quindi asciugare con un panno.

**IMPORTANTE!** Non utilizzare mai detergenti aggressivi.



### Smaltimento

Smaltire l'articolo e i materiali dell'imballaggio in conformità con le direttive locali in vigore. I materiali di imballaggio, come ad esempio le pellicole, non devono essere alla portata dei bambini. Conservare i materiali di imballaggio in un luogo non raggiungibile per i bambini.



Smaltire i prodotti e gli imballaggi in modo ecologico.



Il codice di riciclaggio ha lo scopo di contrassegnare i diversi materiali al fine di introdurli nel ciclo di riutilizzo (recycling).

Il codice è composto dal simbolo del riciclo, che dovrebbe rappresentare il ciclo del riutilizzo, e un numero che indica di che materiale si tratta.

### Avvertenze sulla garanzia e sulla gestione dei servizi di assistenza

L'articolo è stato prodotto con la massima cura e sotto un continuo controllo. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH concede ai clienti finali privati, su questo articolo, tre anni di garanzia dalla data di acquisto (termine di garanzia) sulla base delle seguenti disposizioni. La garanzia vale solo per i vizi di materiale e di lavorazione. La garanzia non si estende alle parti soggette ad un normale degradamento e che siano quindi da considerarsi come pezzi soggetti ad usura (ad es. le batterie) né ai pezzi fragili come ad es. interruttori, batterie ricaricabili oppure pezzi in vetro.

Dalla presente garanzia sono escluse le richieste legate a casi di utilizzo non conforme oppure di abuso dell'articolo, oppure di utilizzo avvenuto non nell'ambito delle condizioni previste oppure del campo di impiego previsto, oppure in caso di non osservanza delle direttive riportate nelle istruzioni d'uso, a meno che il cliente non dimostri che sussista un vizio di materiale o di lavorazione che non sia riconducibile ad una delle circostanze riportate sopra.

Le richieste di garanzia possono essere avanzate solo entro il relativo termine, su presentazione dello scontrino originale di acquisto. Si prega quindi di conservare lo scontrino originale. Il termine di garanzia non sarà prolungato a seguito di eventuali riparazioni effettuate sulla base della garanzia, della garanzia obbligatoria prevista per legge oppure di accondiscendenza. Ciò vale anche per le parti sostituite oppure riparate.

In caso di contestazione rivolgersi dapprima alla hotline di assistenza sotto indicata oppure mettersi in contatto con noi via e-mail. Laddove sussista un caso coperto dalla garanzia, l'articolo sarà - a nostra discrezione - da noi riparato gratuitamente, sostituito oppure sarà rimborsato il prezzo di acquisto. Non sussistono ulteriori diritti derivanti dalla garanzia.

I vostri diritti giuridici, in particolare i diritti di garanzia obbligatoria prevista dalla legge nei confronti del relativo venditore, non sono limitati dalla presente garanzia.

IAN: 383580\_2110

 Assistenza Svizzera

Tel.: 0800 56 44 33

E-Mail: [deltasport@lidl.ch](mailto:deltasport@lidl.ch)

Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.

### **Read the following instructions for use carefully.**

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

## **Package contents**

1 x school backpack

1 x instructions for use

1 x quick guide

## **Technical data**



Maximum load capacity: 8kg

Capacity/volume: approx. 22L



Date of manufacture (month/year):

03/2022

## **Intended use**

This product has been developed as a school backpack for private use, for people with a height of approx. 140–180cm, aged 11 years and over. The product is suitable for carrying products with a maximum load weight of 8kg.

## **Safety information**

- Never leave children unattended with the packaging materials. There is a risk of suffocation!
- Do not exceed the maximum load capacity of 8kg.
- Do not carry any unpackaged food in this product.
- Do not leave wet things inside the product for an extended period of time.
- The product may not be used to transport people or animals.
- Do not fold the product up.
- Check the product for damage and wear before each use. The product may only be used in good order and condition

## **Use**

Open the product and load up to 8kg. Use the product as a backpack.

### **Adjusting the height-adjustable carrying system**

The product has a height-adjustable carrying system and can be adjusted while wearing.

**Note:** the one-time adjustment procedure should be carried out with a second person and should be regularly checked and adjusted while wearing, if necessary.

1. Fill the product with a maximum weight of 8kg.
2. Open the chest strap and hip strap and loosen the shoulder straps.
3. Put the product on.
4. Adjust the height of the product on the wearer's back by loosening the hook and loop fastener on the height-adjustable carrying system (Fig. A).
5. To do this, pull the hook and loop strap (1a) up or down through the loops (1b) until the desired height is reached (Fig. B) and fasten the hook and loop strap to the hook and loop fastener.

**Note:** the shoulders are optimally padded when the harness yoke on the backpack is between the shoulder blades. The shoulders are thus optimally encircled. The hip strap should be at the level of the hip bones.

### **Adjusting the hip, shoulder and chest straps**

Please note that the product should be worn as close to the back as possible so as to reduce the leverage effect of the weight.

1. Holding the hip strap, bend slightly forwards and pull the product up until the padded part of the hip strap is centred level with your hip bones.
2. Close the hip strap by connecting the buckles (Fig. C).  
You can adjust the width of the hip strap by pulling or pushing on the ends of the strap (Fig. D).

**Note:** the buckle on the hip strap is sitting correctly when it is approximately aligned with the waistband or the top button of your trousers.

3. Tighten the shoulder straps by pulling on the ends of the straps (Fig. E). Make sure that the shoulder straps are secure but not too tight. The hip strap carries most of the weight.
4. The chest strap can be adjusted smoothly (Fig. F). Make sure that the buckles on both shoulder straps are at the same height. Close the chest strap and tighten it but make sure it doesn't restrict your breathing. Its function is merely to support the shoulder straps.

### Taking the product off

1. Open the hip and chest straps by pressing the sides of the buckle together and pulling the clasps open (Fig. C).
2. Loosen the shoulder straps (Fig. E) and take the product off your shoulders.

### Storage, cleaning

When not in use, always store the product clean and dry at room temperature.

Clean only with water and wipe dry afterwards with a cloth.

**IMPORTANT!** Never clean the product with harsh cleaning agents.



### Disposal

Dispose of the article and the packaging materials in accordance with current local regulations. Packaging materials such as foil bags are not suitable to be given to children. Keep the packaging materials out of the reach of children.



Dispose of the products and the packaging in an environmentally friendly manner.



The recycling code is used to identify various materials for recycling. The code consists of the recycling symbol – which is meant to reflect the recycling cycle – and a number which identifies the material.

### Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under continuous quality control. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH gives private end customers a three-year guarantee on this product from the date of purchase (guarantee period) in accordance with the following provisions. The guarantee is only valid for material and manufacturing defects. The guarantee does not cover parts subject to normal wear and tear that are thus considered wear parts (e.g. batteries) or fragile parts such as switches, rechargeable batteries, or parts made of glass.

Claims under this guarantee are excluded if the product has been used incorrectly, improperly, or contrary to the intended purpose, or if the provisions in the instructions for use were not observed, unless the end customer proves that a material or manufacturing defect exists that was not caused by one of the aforementioned circumstances.

Claims under the guarantee can only be made within the guarantee period by presenting the original sales receipt. Please therefore keep the original sales receipt. The guarantee period is not extended by any repairs carried out under the guarantee, under statutory guarantees, or as a gesture of goodwill. This also applies to replaced and repaired parts.

If you wish to make a claim please first contact the service hotline mentioned below or contact us by e-mail. If there is a guarantee case, then the product will be repaired or replaced free of charge to you or the purchase price will be refunded, depending on our choice.

Your legal rights, in particular guarantee claims against the respective seller, are not limited by this guarantee.

IAN: 383580\_2110

Service Great Britain

Tel.: 0800 404 7657

E-Mail: [deltasport@lidl.co.uk](mailto:deltasport@lidl.co.uk)



**DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH**

Wragekamp 6 • DE-22397 Hamburg  
GERMANY



03/2022

Delta-Sport-Nr.: SR-10779, SR-10780

IAN 383580\_2110

1 □